

ZIKA: PROTEGER A LAS EMPRESAS Y VIAJEROS CORPORATIVOS DE EE.UU.



Acerca del zika

- El virus del Zika se propaga principalmente a través de las picaduras de mosquitos infectados de la especie *Aedes* (*Ae. aegypti* y *Ae. albopictus*).
- El zika también puede transmitirse durante las relaciones sexuales y una mujer embarazada puede transmitirlo a su feto, lo que puede resultar en defectos de nacimiento graves.
- Mucha gente infectada con zika no tiene síntomas o solo tiene síntomas leves. Los síntomas más comunes son fiebre, sarpullido, dolor en las articulaciones y ojos enrojecidos. Otros síntomas incluyen dolor muscular y dolor de cabeza. Los síntomas pueden durar de unos días a una semana.



Trabajadores en riesgo

Los trabajadores con riesgo de contraer el zika incluyen los que:

- Están expuestos a los mosquitos
- Están expuestos a la sangre u otros líquidos corporales de una persona infectada
- Viajan a áreas con zika

Negocios

- Capacite a los trabajadores sobre los riesgos de las picaduras de mosquitos y cómo protegerse.
- Capacite a los supervisores y trabajadores para que reconozcan los síntomas del zika.
- Mantenga el aire acondicionado a una temperatura confortable para evitar que los trabajadores abran las ventanas. Así se evitará que los mosquitos entren a los edificios. Coloque mallas en las ventanas y puertas abiertas. No use accesorios para evitar que las puertas se cierren.
- Controle la población de mosquitos alrededor de su lugar de trabajo al eliminar o vaciar los elementos que puedan alojar agua (p. ej. neumáticos, cubos y barriles) y al atomizar con insecticida.
- Analice tener cierta flexibilidad en cuanto a los viajes obligatorios a áreas con zika para los trabajadores preocupados por la exposición al virus del Zika.

Directrices específicas

- Si su negocio incluye trabajadores de áreas exteriores, se recomienda implementar controles y medidas de prevención adicionales, consulte [Zika: Proteger a los trabajadores de áreas exteriores de la exposición ocupacional](#).
- Si su negocio incluye trabajadores de cuidados de salud o laboratorios, consulte [Zika: Proteger a los trabajadores de cuidados de salud y laboratorios de la exposición ocupacional](#).
- Los empleadores y trabajadores de actividades relacionadas con viajes (p. ej. aerolíneas, [líneas de crucero](#)) deben consultar las directrices de los CDC antes de viajar a las áreas con zika para conocer las recomendaciones adicionales.



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

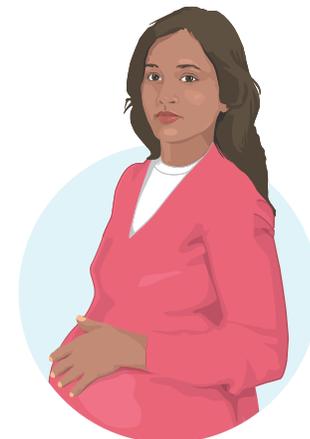
Viajeros de negocios

- Analice posponer su viaje a áreas con zika, especialmente si su pareja sexual está o puede estar embarazada. Si está embarazada o puede estarlo a futuro, no debería viajar a áreas con zika.
- Al viajar o pasar por áreas con zika, tome las precauciones necesarias para evitar las picaduras de mosquitos.
 - » Use camisas de mangas largas y pantalones largos.
 - » Use repelente de insectos registrados por la EPA en las áreas de la piel que queden expuestas. Use repelente de insectos con un ingrediente activo registrado por la EPA como: DEET, picaridina, IR3535, aceite de eucalipto de limón o para-mentano-diol, o 2-undecanol. La permetrina puede aplicarse a la ropa y los equipos. Siga las instrucciones de la etiqueta.
 - » Si también usa protector solar, debe aplicarlo antes del repelente de insectos.
 - » Permanezca en lugares con aire acondicionado y mallas en las puertas y ventanas. Utilice un mosquitero si no hay aire acondicionado o las puertas y ventanas no tienen mallas.
- Si se manifiestan síntomas, busque atención médica de inmediato.
- Quienes hayan viajado a un área con zika y cuya pareja está embarazada deben usar condones o abstenerse de tener sexo durante el embarazo.
- Quienes hayan viajado a un área con zika pero que no tengan síntomas pueden usar condón o abstenerse de tener sexo por 6 meses si el viajero es hombre y 8 semanas si quien viajó es mujer.
- Aunque no se sientan enfermos, los viajeros que regresan a los Estados Unidos de un área con zika deben tomar medidas para prevenir las picaduras de mosquitos durante 3 semanas para no contagiar el virus a los mosquitos que no se han infectado. Vea [Prevención de las picaduras de mosquitos para viajeros](#).



Viajeros de negocios y embarazo

- Las mujeres embarazadas NO deben viajar a un área con transmisión activa del virus del Zika. Vea [Información sobre el zika para viajeros](#).
- Las mujeres embarazadas, las mujeres que pueden quedar embarazadas y las personas con parejas sexuales que están o pueden quedar embarazadas deben hablar con su proveedor de atención médica sobre el riesgo de contraer el zika.



Trabajadores con zika confirmado o presunto

- No existe un medicamento específico para tratar el zika.
- Descanse bien.
- Tomar líquido para prevenir la deshidratación.
- Tomar medicamentos como acetaminofeno para bajar la fiebre y aliviar el dolor.
- No tomar aspirina ni otros medicamentos antiinflamatorios no esteroides (AINE).
- Si está tomando medicamentos para otra afección, hable con su proveedor de atención médica antes de tomar otros medicamentos.
- Para ayudar a prevenir que se enfermen otras personas, siga estrictamente las medidas de prevención de picaduras de mosquitos durante la primera semana de la enfermedad.
- Para evitar la transmisión a la pareja a través del contacto sexual, se recomienda la abstención de la actividad sexual por vía vaginal, anal y oral o el uso de condones. Vea [El zika y la transmisión sexual](#) para obtener más información.

Para obtener más información

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, www.cdc.gov/zika

Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional, www.cdc.gov/niosh/topics/outdoor/mosquito-borne/zika.html

Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, www.osha.gov/zika/